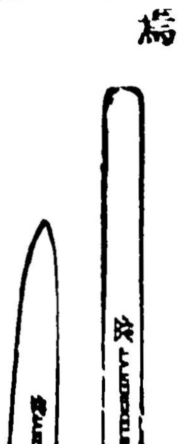
▲明和大鐵行新辦到　大帮「廚刀」發售



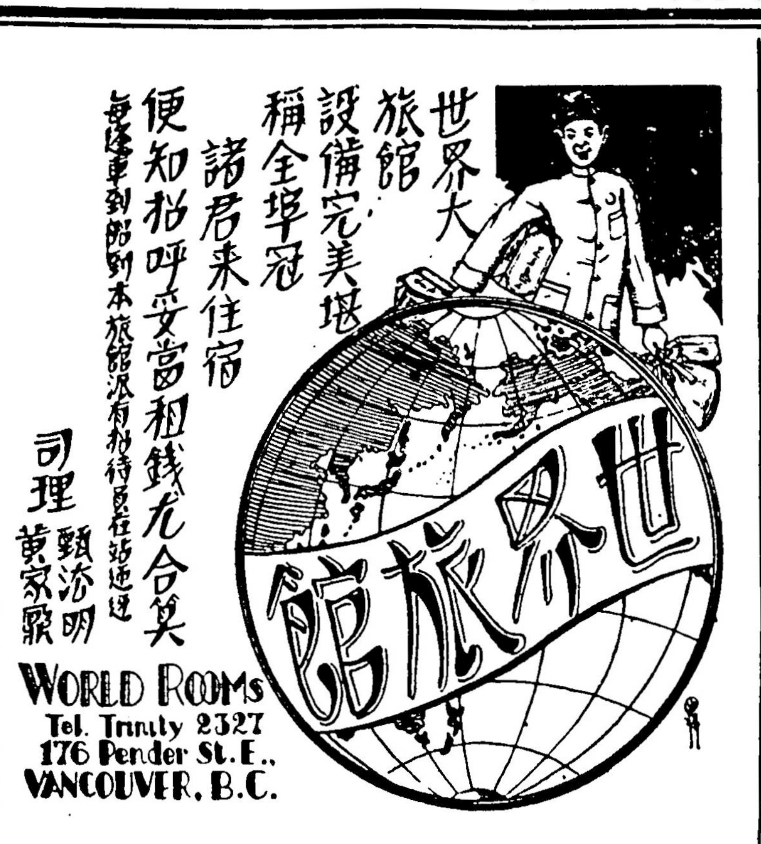
本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵而至矣剎虫藥水農家皆云其效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知股實爲

Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E.　Phone Sey. 3705
Vancouver, B. C.

▲電話（詩摩）三七〇五
片打街東門牌二十三號
（雲埠）明和鐵行（總理）黃昭立啓

▲表羅製殮公司

以最新科學方法製殮••保全永久不變••殯葬尤爲妥當••取價從廉••
（喊線）Highland 15
表羅製殮公司披露
S.R.Bell Funeral Home Ltd.
1235 E. Hastings St.


世界大旅館
世界大旅館設備完美堪稱全埠冠諸君來往住宿便知招呼妥當租錢尤合算
每逢車到船到本旅館派有招待員在站迎迓
司理　甄沛明　黃家驟
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.

加拿大雲高華
金利源興記

GIM LEE YUEN LTD.,
75 Pender St. East,
Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

新到大宗
油米海味
雜貨蘇杭
葯材菓欖
瓜仁發客
行情單印便
函索即奉呈

▲聶芹芳秘製萬靈液出世

每罇價銀七毛五　發行另議

此萬靈液專治跌打瘀腫風濕骨痛無名腫毒油湯火傷痧症粒仔症雲時頭痛肚痛喉痺咽喉痛與及一切癢症無不應驗如神

總發行所　雲埠　金利源興記

▲祖國新聞二

娶妻落失　追九一八事變　聞有抗日英雄馬占山　我即疑係我之失子　但無法証明　後有同鄉白某　爲火車司機　謂見過馬占山　確係我之失子　我即有心去找　因爲變亂　不能通過　後聞其軍隊開抵哈爾濱　我隻身前往　因該地鬧水災　又未得通過　在去年拾月二十六日　我去北平打聽　他沒在北平　當回返唐山親戚處　轉託豐潤縣小馬莊馬發探聽　因馬爲前天津市長張廷諤岳父　蒙其幫助與張市長來信　後接回信　說馬占山確係豐潤縣籍　現住津英租界　我因爲失踪四十年之子　得有下落　很是歡喜　乃於今年夏正初八日來津　當時去到英租界找他　不想他的差人　不准我父子見面　無法遂又回去　再託馬發來信　將我像片及馬占山幼年經過詳細寫來　後馬占山回信　仍不承認　謂我胡說　所以這次又來找他多次　仍未得見　有一次他令一個姓傳的見吾　被吾罵過　最後壹次　我在門內見着他　仍不相認　故此纔控告」　誣告反坐　於七月十三日午前十一時許　仍開庭偵查　馬占山氏未到案　復派其秘書杜荀若前往　并携去馬占山氏放大整個本身照片　對馬榮告訴兩點　㈠馬榮所認定丟失之子　耳旁有一栓馬椿　馬氏則無有　㈡馬榮丟失之子　現年五十二歲　臘月初八日生人　馬氏本人則現年五拾一歲　拾月二十四日生人　此外馬氏居懷德十世　無人不悉　有親友可証　且馬榮所失子　原名金山　馬氏則原名振邦　位至營長時　由吳俊陞代爲更名爲占山　一一加以反駁　馬榮則仍謂照片係屬虛僞　非馬占山本人到案或開列三代前來不可　堂上認馬榮理由不充　當即斥退　容下次調查　同時杜荀若代表馬氏　提出馬榮誣告罪　即以前列各點爲理由　反証馬榮虛構事實　侮辱名譽　檢察處即准予受理　審訊一過　令馬榮取保　聽候傳訊　此事迄至十三日　已證明馬榮雖屬失子　但并非其所指之馬占山氏是其子　祇以思子情切　遂有此冒認之舉　據聞當馬榮前數次尋至馬邸時　馬占山氏以其年老思子　情有可憫　擬資助之　俾其他去尋覓　詎馬榮認定此馬即係彼馬　終至控告　結果情證均不確實　可謂多此一舉矣

吉鴻昌一妾爭遺產

天津信　吉鴻昌死後　在津英日租界置有房產　並銀行存欵達貳百餘萬　其第一妾胡鴻霞與第二妾郭貞華　頃爲爭產　在平法院互控侵佔罪　於七月五日平法院已派員來津調查

心田織造公司

W. Samtien Co　103 Pender St. E. Vancouver B. C.
▲現整理各色羊毛線辦函索即寄

義泰泰泰泰公司書莊

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

注意　大贈贈贈贈送六十天

由七月十六日起至九月十五日止
凡購書滿元者（買畫報雜誌不在此例）
贈新到艷麗美女牌一張（長卅寸　濶廿寸）
購書滿三元五者贈兩張
美女牌有艷粧有半裸任由採擇
購書籍滿五元者
贈滿地可埠中華醫院彩票一張（兼代售　每張一元）
買書一兼行慈善
還有得獎壹萬五千元之大希望
机會不再來　幸勿錯過

良友特大號五毛　中華畫報三毛五
三民畫報　二毛　英語週刊　壹毛
東方雜誌　三毛　申報月刊　三毛
新寧雜誌　毛半　台山華僑雜誌毛半
上海申報　壹毛　香港循環報　一毛

特效良藥　風濕骨痛週身不遂　骨痛精一元　新舊花柳第一救星　解毒精二元二　藥品實價發售

本號又有大帮書籍到市　書籍目錄藥品目錄函索即奉

加拿大雲高華
美和棧臘味
海外第一家
滋補牛肉片
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall St.　Sey 8708
Vancouver, B.C.

本棧牛肉片　最多維他命
味道既香甜　色澤亦光鮮
製法絕精良　選肉更純淨
食之能滋補　令君身強健
海外唯一家　不是上天秤
招商來代理　價錢取到平

中原興雜貨藥材發行

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Phone Sey. 1966　Vancouver, B. C.

本號選辦油米雜貨醬料罐頭地道藥材膏丹丸散發行零沽價極相宜
電話（矢歷）一九六六
儒醫容月池方脉（寓內）

▲域埠達權總社通告

爲通告事。。照得昨年懇親代表通過。。爲整頓社務起見。。凡我社員。。一律從新註冊。惟一欠民國廿三年以前之月費者。。五折收之。。限於六個月內交一半。。再候六個月要交清。。然後能註冊」等情。爲此通告。。凡我社員。。祈早日交清各社欠欵。以備屆時註冊可也。。特此佈告。。俾衆週知。。

中華民國廿四年吉月十日　達權總社啟

▲汝利慎致公堂鳴謝香油

吳萬捐六元　周家藏捐三元
周在銑　胡忠遵　胡莊　周玉治　以上各捐二元
曾生　司徒練　勞亮　周瑞松
周炳　周家津　周道操　周道宗
謝猷　以上各捐壹元

朱英三　現寓雲高華埠哥街門牌五貳九號國民党總支部三樓第四號房

▲電話　矢歷八七九爹路(Sey.879L)

▲二埠達權社鳴謝經費

蘇杜五元八　朱亮二元半　鄭振秀壹元半
謝衡南　余紀西　泰來廠　各二元
李焯偉　梁煥南　李杜記　鍾啟然　陳旺
林兆光　吳女　陳友　梁法　以上各壹元
李天立六毛　梁三　梁熾伯　各五毛
宋華達貳毛五

委士大旅店

旅店是旅客之家庭。。本旅店之設已有四十餘年。。向來所抱宗旨是地方清潔招呼妥當。。取租從廉　左邊接近華埠右邊則近電車總站。。且與鄰近各大公司及戲院相連。故華友住過本旅店者頗稱利便。。且內邊之陳設盡是摩登化

HOTEL WEST
444 Carrall St
Vancouver, B. C.

吐哥華
活生藥行

專辦祖國參茸玉桂生熟藥材
搜羅環球著名膏丹丸散

代理
德國生殖靈補片
香港天壽堂補腎丸
公和祥健腎丸

大埠　姚樹南　曹統新

WAT SANG CO., LTD.
87, PENDERE SRSEY 5369
VANCOUVER 13.C.

李天助馳名濕毒藥膏

李天助馳名濕毒藥膏
寰球唯一皮膚症之聖藥
愈人千萬確有奇效

此膏久已馳名世界專治皮膚濕毒凡一切無名腫毒瘡癬疥癩損頭爛面痔瘡濕疹小兒胎毒熱水瘡爛頭瘡蟲物咬傷湯火油傷因傷致毒遂年爛腳靜症深敗患處當即止癢止痛拔毒消腫埋口生肌百發百中應驗如神

定價每盒弍元（外埠加郵費一毛）

李天助止癢解毒水
非常靈驗遠近知名

專治皮膚濕沸乾濕癬癩毛腳癬牛皮癬鹹粒熱沸無名腫毒週身痕癢採此藥水殺蟲止癢解毒立刻見功靈效無比

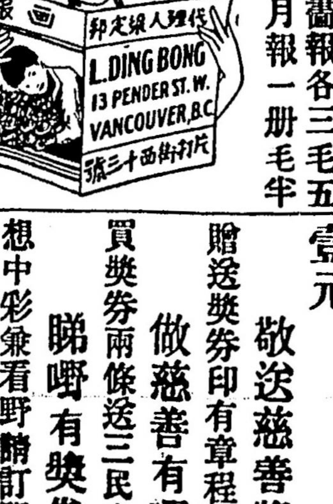
定價每樽壹元（郵費一毛）

中外各埠商號均有代理分銷

各埠代理列　雲高華　金利源　廣昌生　活生藥行　耕行公司　廣和隆　金山正埠　永合公司　[illegible]　天津公司　參如公司　三藩市　漢口公司　及　中外各埠　百貨公司　各大藥房　均有代理

雲高華代理活生藥行
Wat Sang' Co. Ltd.
87 Pender St.. E. Vancouver, B. C.

第十三期三民書報二毛
大衆畫圖報一册三毛
良友中華畫報各三毛五
開平晨鐘月報一册毛半


報畫
代理人鄧定邦
L. DING BONG
13 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B.C.
片打街西十三號

新寧雜誌一册毛半
平安氏極樂氏黃廉士天生堂各葯品目錄印備函索即寄

滿城域埠慈善奬券每条壹元
敬送慈善奬券
贈送奬券印有章程蒙索即奉
做慈善有嘢睇
買奬券兩條送三民畫報一册
睇嘢有奬券送
想中彩兼看野請訂閱好畫報
買嘢有奬券送
望中彩除病苦請買神効葯品

▲萬應拔毒丹

每樽卅六粒一員　半打五員

▲專治各症列下

百毒久年筋骨疼痛　清熱血滑臟開胃
橫痃芒菓疳疔痔漏　食差百物肚痛
心氣鬱痛腹脹不消　撞紅夾色濁症
粟瘡疥瘡癢如蟲行　大便燥結腸痛
小便澀數不通刺痛　男女皆能合服

應驗自由瀉止四点鐘見功欲先防後患與女交媾後立刻吞貳三粒毒從大小便去清免染梅毒之患此是花界中之藥王也

固精益腎丸

▲每元兩五　▲每磅七元

專治腎家小便多數
大便燥結陽具不舉
手冷脚凍夜夢遺精
陰虛癆咳交戰不耐
久近虛濁膀胱受濕
腰膝軟痛眼花耳鳴
男女合服

搽干痔漏膏　每樽壹元五

耳聾耳鳴丸　每料十圓　半料六圓　一料見功　二料全愈

▲云埠代理金利源
▲域埠代理珍記號

林棟臣自製
固精益腎丸

C.O.D.不受　包郵費兼稅寄到
Lem Don Sun　102 Elizabeth St. Toronto, Ont.

▲改換新郵箱通告

爲通告事照得本總堂郵箱號數現改爲壹〇〇貳即P.O. Box 1002嗣後如各堂社有書信與本總堂往來者請照新郵箱號數付來便得收無悞恐未週知合行通告仰祈知照爲荷此告

坎拿大域多利埠致公總堂

▲達權總社新換信箱

啟者現因郵政局將本總社信箱改換壹千零拾六號Box 1016凡屬洪門机關社團自後如有函件與本總社來往請照上列西文新郵箱賜來以免遺誤爲盼此佈

▲車城致公堂鳴謝

▲慶祝陳近南先師誕捐香油芳名

李奕纘　鄭坤　丕詩餐館　各捐銀五毛
劉彩維　許昌宏　伍勸旺　李美舉　陳培
黃桂燕　張炳基　李濟茂　張祖槐　和生
張祖鈿　張祖生　黃道恒　李業雄　陳根
譚光焯　劉維珠　李雲清　黃傳瑞　鄧乾
譚裔楠　伍于贊　蔣昌添　鄭廼稠　許廷
伍耀湘　李雲銳　許承鏡　譚錦銓　許棠
伍岑勳　陳枝典　熀記　馬本伉　何廷
黃禮裴　陳賢乾　周金匯　伍孚廷　安利
甄英煥　胡炳記　以上俱捐銀貳毛五
公義館四禮拜共香油銀二元

▲二埠致公堂鳴謝香油

天生館　雲來館　太平洋餐館各貳元
鄭振秀壹元半　李天立六毛五
泰來廠　朱亮　各壹元
朱慶甫　就利廠　朱慶三　李耀　蔣強
李卅傳　美南樓　蘇杜儀　陳章　陳旺
林福悅　江灶　廣順隆　譚文廣　吳女
錢麗瓊　黃懷　以上各五毛
李發星　譚卅廣　李天立　譚澤瓊　潘林
劉用賢　劉登強　吳錦昌　林文合　黃欽
朱棣溢　黃桂昌　宋華達　宋昭海　梁熾
宋華修　宋昭懋　余和鳴　李來仟　謝印
羅星全　黃銳照　劉希鑾　區育學　黃懷
陳金全　李奕仍　黃禮富　梁永發　劉福
梁鍊石　曹翔燕　林立權　林倉記　鄧位
李焯偉　廖翠烈　蔣會可　余寬　梅桂
黃光章　余約和　李聖燕　余彩禮　梁煜
以上各貳毛五

▲域埠達權總社鳴謝

廿三年經費

陳宜顯　黃香雪　李趙南　薊州餐館
以上各五元
黃秀貞　莫雪罪　馬立綏　文麗珍
以上各三元
梁少文貳元半
譚子華　陳玉貞　陳玉蓮　胡華錫　伍錦
馬瑞香　曾新禧　馮雙德　周業泰　伍錦
林顯燧　馬瑞香　朱少鳳　曾準　鄧照
李和　蕭文　占埠南平會所　以上各貳元
蔣旋可　楊杰　曹嵩　林遠球　吳其
徐洛　司徒捷輿　以上各壹元半
周福賜　吳義滿　鄭厚源　馬心民　鄭亮
吳奕如　馬立綏　陳仲昌　曾忠　曾成
劉炳松　曾占晃　徐索英　李永熊　曾準
李德維　黃宗銓　周錦湖　趙湖
以上各壹元